

Di molte voci Italiane, delle quali si cerca l'origine.

A.

ABBAGLIARE. In Latino *Perstringere oculos*. Intorno all'origine di questa voce molto discordi fra loro troviamo Ottavio Ferrari, e il Menagio. Quegli la trae da *Adpalpebrare*, verbo sognato; questi da *Baluca*, o sia *Balux*, significante un *Granello d'oro*. Non perderò tempo a riprovar si fatte strane opinioni. Sarebbe mai questa una voce Celtica, o Germanica antica? Gl'Inglese hanno *Abhall*, che significa *Difetto*. Potrebbe anche sospettare a noi venuta dalla Lingua Arabica, che ha *Balagia* significante *Fulsi*, *Splenduit*. Più plausibile pare l'opinione del Sig. Giuseppe Pecci pubblico Lettore di Siena, che la trae da *Adpalliare* Latino. Ma io sinceramente confesso di credere tuttavia ignota l'origine di questa voce; perchè pare, che il primitivo Vocabolo sia non *Abbagliare*, ma bensì *Abbarbagliare*, di cui tanto si servono i Lombardi, che i Toscani: laddove *Abbagliare* non si usa da i Lombardi, avendo la Toscana accorciato il suddetto *Abbarbagliare*. Onde poi sia venuto questo verbo, chi sa dirmelo? Solamente osservo, che alcune voci cominciati da *Bar*, denotano confusione, come *Barlume*, *Barbottare*, *Barbugliare*, *Barbagio*. Uno sfinimento da i Modenesi è chiamato *Barbaione*. Gli antichi Toscani appellarono *Bagliore* un improvviso *Splendore*, e questo ha che fare con *Abbagliare*.

Abbandonare. In Latino *Deserere*; *alterius arbitrio aliquid dimittere*. Non fo io menzione di questo verbo per isperanza di trovar meglio, che il proposto da varj Eruditi, ma per eccitar altri a più accuratamente cercarne l'origine. Il Du-Cange da *Bandum*, o *Bannum* trae tal voce. Il Menagio così ne parla: *Viene da Bando, che val pubblicazione con suono di tromba da Ministro pubblico. Cosa abbandonata è cosa data al pubblico, e della quale non si prende cura*. Ma questa nozione non esprime la forza del verbo *Abbandonare*, o sia *Mettere*, o pur *Lasciare in Abbandono*. All'incontro il Ferrari stimò, che *Abbandonare* fosse a *Bando discedere*; cioè dalla *Bandiera*. Ma noi abbiamo formato *Sbandare*, e non *Abbandonare* dal *Bando*. Porta il Du-Cange antichi esempli di *Abandum*, *Abandonum*; nè ivi comparisce relazione colla *Bandiera*. Potrebbero esaminare gli eruditi Tedeschi, se mai dall'antichissimo loro *Abhandeln* fosse uscito *Abandum*, & *Abandonum*. Quel verbo riguarda varj Contratti, ne quali ancora noi usiamo *Abbandonare*, significante *Dimittere alicui aliquam rem*.